

本通知說明如何使用和披露有關閣下的醫療資料，以及閣下如何存取這些資料。

**請仔細閱讀。**

在 Cleveland Clinic，我們視閣下的健康資料為個人資料。我們記錄閣下在我們設施接受的護理和服務。我們致力保持閣下的健康資料的私密性，法律也要求我們尊重閣下的資料保密性。

本通知說明 Cleveland Clinic 及其附屬設施 (Cleveland Clinic) 的私隱措施。本通知適用於識別閣下及閣下在 Cleveland Clinic 設施接受護理的所有健康資料。

閣下的資料可能包括紙本、數碼或電子記錄，但也可能包括閣下在接受護理和治療期間創建的照片、視頻和其他電子傳輸或錄音。

聯邦及州法律均規定 Cleveland Clinic 必須保護閣下的健康資料，而聯邦法律亦要求我們向閣下說明我們如何處理該等資料。當聯邦與州私隱法律存在差異或衝突，而州法例對閣下的資料提供更嚴謹的保護，或讓閣下能更全面地查閱該等資料，屆時我們將遵從州法例的規定。例如，如本通知中指明某特定州份的法律要求，該州份的 Cleveland Clinic 機構便會遵循該等保護效果更強的州法例規定。

### **CLEVELAND CLINIC 健康系統和附屬設施**

我們在美國的所有醫院、受僱的醫生、醫生辦公室、實體、基金會、設施、家庭護理計劃、其他服務和附屬設施都遵循本通知的條款。

Cleveland Clinic 所有醫院及設施的完整名單已載於我們的網站

<https://my.clevelandclinic.org/locations>、<https://my.clevelandclinic.org/about/website/privacy-practices>，或可致電 Cleveland Clinic 企業合規與商業道德辦公室（電話 216.444.1709，免費專線 800.223.2273，內線 41709）索取。

非 Cleveland Clinic 僱用的醫生和其他照顧者，與 Cleveland Clinic 僱員交流有關閣下作為病人的資料。而這些醫療護理從業人員在 Cleveland Clinic 以外為閣下提供的醫療保健，他們也可能向閣下發出他們的私隱通知以說明他們辦公室的措施。

所有這些醫院、醫生、實體、基金會、設施和服務可能因如下所述的治療、付款和醫療護理操作而互相共享閣下的健康資料。

### **CLEVELAND CLINIC 如何使用並披露閣下的健康資料**

當閣下成為 Cleveland Clinic 的病人時，我們將在 Cleveland Clinic 內使用閣下的健康資料，並根據本通知中所述的原因對外披露閣下的健康資料。基於符合本通知的目的，並在適用法律許可的情況下，閣下的健康資料可能會在美國境外被查閱。以下類別說明我們使用和披露閣下的健康資料的方法。

**治療：**我們使用閣下的健康資料為閣下提供醫療護理服務。我們可能將閣下的健康資料披露給醫生、護士、技術人員、醫科或護理學生，或 Cleveland Clinic 其他需要相關資料以便照顧閣下的人員。例如，一名為閣下治療斷腳的醫生，可能需要向另一位醫生詢問閣下是否患有糖尿病，因為糖尿病可能會減慢腿部的癒合過程。這可能涉及與非我們僱用的醫生和其他人員交談。我們也可

能將閣下的健康資料披露給在 Cleveland Clinic 以外地方為閣下提供醫療護理的人員，例如治療醫生、家庭護理提供者、藥房、藥物或醫療器材專家，以及家庭成員。

**付款：**我們可能會使用和披露閣下的健康資料，以便閣下、閣下的保險公司或另一第三方支付閣下接受醫療護理的費用。例如，我們可能會向閣下的醫療計劃提供有關閣下在此處接受手術的資料，以便向我們支付或報銷閣下的手術費。我們也可能告訴閣下的醫療計劃有關閣下將接受一項治療，以便我們可以得到事先付款的批准，或了解閣下的計劃是否支付這項治療的費用。

**醫療護理操作：**我們可能會使用閣下的健康資料，並對外披露以進行醫療護理。這種使用和披露方式有助於我們營運 Cleveland Clinic 以維持和改善病人護理。例如，我們可能會使用閣下的健康資料來檢查閣下接受的護理，並評估為閣下提供護理的工作人員表現。我們還可以結合許多病人的健康資料來識別提供的新服務，不需要的服務，以及某些治療是否有效。我們也可以向醫生、護士、技術人員、醫科學生和其他 Cleveland Clinic 人員披露資料，以供學習和改善品質用途。我們可能刪除能識別閣下身份的資料，因此 Cleveland Clinic 外部人員可以在不知道閣下身份的情況下研究閣下的健康數據。

**商業夥伴：**Cleveland Clinic 可能會向為本機構提供服務或代表本機構行事的特定個人或組織（即「業務夥伴」）披露閣下的健康資料。此等業務夥伴有責任妥善保護閣下健康資料的私隱及安全。

**聯絡閣下：**我們可能使用及披露健康資料，以便就預約及其他事宜與閣下聯絡，當中包括籌款計劃及活動、研究機會，以及其他教育或病人護理相關活動。我們可能通過郵件、電話或電郵與閣下聯繫。例如，我們可能致電閣下提供的電話號碼留言，也會發送回覆至閣下的電郵地址。

**健康資料交流：**我們參加某些健康資料交流，並在法律允許的情況下向其他醫療護理提供者或實體披露閣下的健康資料，以進行治療。有關此等安排的完整名單，可參閱我們的網站 <https://my.clevelandclinic.org/about/website/privacy-practices>，或致電 Cleveland Clinic 企業合規與商業道德辦公室（電話 216.444.1709，免費專線 800.223.2273，內線 41709）索取。

**有組織的醫療護理安排：**我們可能參加其他醫療護理提供者或醫療護理實體的聯合安排，並在法律允許的情況下使用或披露閣下的健康資料，以參與涉及治療、審視醫療護理決定、質素評估或改善活動的聯合活動，或付款活動。有關此等安排的完整名單，可參閱我們的網站 <https://my.clevelandclinic.org/about/website/privacy-practices>，或致電 Cleveland Clinic 企業合規與商業道德辦公室（電話 216.444.1709，免費專線 800.223.2273，內線 41709）索取。

**健康相關服務：**我們可能會使用及披露有關閣下的健康資料，以向閣下發送郵件介紹有關 Cleveland Clinic 提供的健康相關產品和服務。

**技術支援：**Cleveland Clinic 採用多種技術，以支援我們在本通知中所述的工作。這些技術（包括人工智能）用於完善我們提供的護理服務、提升營運效率，以及支援我們的帳單服務。使用這些技術的過程中，必定會為閣下健康資料的私隱與安全提供適當保護。

**慈善支持：**我們可能會使用或披露有關閣下的某些健康資料，以聯絡閣下來籌集資金支持 Cleveland Clinic 及其業務營運。閣下有權選擇不接收這些通訊。如閣下不希望收到 Cleveland Clinic 的籌款通訊，請致電 Cleveland Clinic 慈善學院（電話 1.216.444.1245 或 1.800.223.2273），或發送電郵至 [giving@ccf.org](mailto:giving@ccf.org)，以選擇不再接收此類通訊。

**病人資料目錄：**我們的醫院在病人目錄中包括有關閣下的小量資料，例如閣下的姓名、閣下在醫院的位置以及閣下的一般狀況（例如：良好、普通、嚴重、危殆或未確定）。我們通常將這些資料交給查詢閣下情況的人士。我們也可能將閣下的宗教信仰加入目錄，並向社區的神職人員提供這小撮資料。如果閣下正在接受藥物濫用治療，我們不會發佈此資料。發佈目錄中有關閣下的資料可讓閣下的家人和其他人（例如朋友、社區神職人員和送貨人員）能夠到醫院探訪閣下，並且可大概了解閣下的狀況。如果閣下希望將這些個人資料保密，可以向醫院入院部門提出要求，我們便不會發佈任何此類資料。

**醫學研究：**我們致力進行研究，以改善全球人類的健康與護理質素。在 Cleveland Clinic 進行、涉及使用可識別身份資料的人體研究，必須通過特別審查程序批准，以確保病人的安全、福祉及私隱得到保護。我們可能根據適用法律的保密條款所訂明的特定規則，為研究目的使用及披露病人的醫療資料，包括就研究機會與閣下聯絡、進行研究籌備工作，以及執行研究。在某些情況下，只要獲得特別審查委員會的批准，適用法律允許我們在未取得閣下授權的情況下，為研究目的使用及披露閣下可識別身份的醫療資料。如下文所述，我們可能會將閣下的健康資料及生物樣本（例如剩餘的血液、組織等）去除可識別身份的特徵，並按照適用法律的規定，將其用於研發用途及作出相關披露。除非研究項目的知情同意書中另有明確說明，否則閣下不會因參與研究，或因其資料或生物樣本被使用而獲得任何補償。

**去識別化的健康資料：**我們可能使用閣下的健康資料編製「去識別化」的資訊，亦即根據適用的聯邦法律，該等資訊無法再識別出特定人士。此類資訊一經去識別化，便可能不再受聯邦法或其他法律保護；而我們亦可能為符合 Cleveland Clinic 使命的目的（包括但不限於研究、產品開發，以及改善我們服務的社區的護理水平），與第三方分享該等資訊。

**有限數據集：**我們可能透過移除部分可識別身份的資料，將閣下的健康資料編製成「有限數據集」。我們僅可為研究、公共衛生或醫療護理營運目的使用及披露有限數據集，而任何收到有限數據集的第三方必須簽署協議，以保護閣下的健康資料。

**器官和組織捐贈：**我們可能將有關器官、組織和眼睛捐贈者和移植接受者的健康資料發佈給管理器官、組織和眼睛捐贈和移植的機構。

**公共健康和安全：**當聯邦、州或當地法律或法院程序要求時，我們會將閣下的健康資料對外披露。出於公共健康原因，我們可能會披露閣下的健康與安全資料，例如報告出生、死亡，虐待或疏忽照顧兒童、藥物反應或醫療產品的問題。我們可能會發佈健康資料，以幫助控制疾病蔓延或通知健康或安全受到威脅的人士。我們可能因法律授權的活動而向健康監督機構披露健康資料，例如審計、調查、檢查和核發執照。在發生緊急情況或為達到救災目的，我們亦可能會披露閣下的健康資料。

### 其他用途和披露授權

如上所述，我們會因治療、付款、醫療護理操作，以及法律要求或允許的情況下使用閣下的健康資料並對外披露。未經閣下書面授權，我們不會因其他原因使用或披露閣下的健康資料。例如，大多數使用和披露心理治療筆記、使用和披露健康資料作為某些市場營銷用途，以及構成銷售健康資料的披露均需要閣下以書面授權。僅在得到閣下的書面授權才以這種方式使用和披露閣下的健康資料。閣下可以隨時以書面撤銷授權，但我們無法收回閣下已授權使用或披露的任何健康資料。

俄亥俄州、佛羅里達州、內華達州的法律以及聯邦法律可能要求我們披露以下的健康資料時，要獲得閣下的同意：人類免疫力缺乏病毒測試或結果、愛滋病診斷、愛滋病相關病症、基因測試結果、閣下在藥物或酒精治療計劃中接受的藥物或酒精治療。佛羅里達州法律亦規定，披露某些行為健康記錄時必須獲得閣下同意。

### 有關閣下的健康資料權利

**彙報權：**閣下可以要求一份彙報清單，這份清單列出 Cleveland Clinic 在未經閣下書面授權下，向其披露閣下的健康資料的實體或個人（除閣下自己外）。閣下必須以書面要求披露彙報清單，並必須簽署和註明日期，該記錄必須說明披露的時段（不得早於閣下提出要求前六 (6) 年），以及保存閣下所要求記錄的 Cleveland Clinic 機構。閣下的要求應說明接收清單的形式（例如，紙本或電子方式）。閣下必須將書面要求提交至 Cleveland Clinic 健康資料管理 (HIM) 部門，郵寄地址及聯絡資料載於本文件末端。我們將在 60 天內回覆。彙報清單不包括治療、付款、醫療護理操作及法律豁免的披露。我們將免費提供首份包括任何 12 個月披露記錄的彙報清單，但其他同期的彙報清單則可能收費。

**修改權：**如果閣下認為我們保存有關閣下的健康資料不正確或不完整，閣下有權要求我們修改閣下的病歷記錄。閣下必須以書面要求修改，並必須簽署和註明日期。必須指明需要修改的記錄，說明保存這些記錄的 Cleveland Clinic 設施及要求修改的原因。我們可能會拒絕閣下的要求，並會說明原因及告訴閣下可考慮的其他選擇。Cleveland Clinic 會在 60 日內回覆閣下。閣下必須將要求送交健康資料管理部門。Cleveland Clinic 健康資料管理部門的郵寄地址及聯絡資料載於本文件末端。

**檢查和獲取副本權利：**除特定例外情況外，閣下有權查閱及獲取一份閣下完整的健康記錄副本。例如，閣下可能無法查看或獲得為法律程序收集的資料副本，或研究進行期間的某些研究記錄。閣下查閱或獲取記錄副本的要求，必須書面提交，經簽署及註明日期，送交本文件末端所列的健康資料管理部門。（有關帳單記錄的要求，應送交 Cleveland Clinic 客戶服務部，地址為：9500 Euclid Avenue, RK2-4, Cleveland, Ohio 44195，或致電 1.866.621.6385。閣下亦可於網上 <https://my.clevelandclinic.org/patients/billing-finance> 預約客戶服務部回電。）我們可能會就處理閣下的要求收費。如果 Cleveland Clinic 拒絕閣下的檢查或獲取記錄副本的要求，閣下可以書面向 Cleveland Clinic 企業合規與商業道德辦公室就拒絕提出上訴，地址如下：3050 Science Park Drive, AC321 Beachwood, OH 44122。閣下可以要求查閱或獲取閣下的病歷記錄，以及 Cleveland Clinic 所持有關於閣下的其他健康資料的電子版或紙本副本。Cleveland Clinic 健康資料管理部門的郵寄地址及聯絡資料載於本文件末端。

**要求限制權：**閣下有權要求限制我們使用及披露閣下的健康資料，以用於治療、付款或醫療護理操作。在大多數情況下，我們無須同意該要求。如批准閣下的要求會造成損害或影響閣下的護理質素，我們將不會同意。然而，如閣下自費全額支付某項醫療護理項目或服務，並要求我們限制向健康計劃披露僅與該項目或服務相關的閣下健康資料，我們將會同意，除非法律規定我們必須分享該等資料則作別論。閣下也可以要求限制我們使用閣下的健康資料，或向為閣下提供護理或支付護理費用的家人或朋友披露閣下的健康資料。再次重申，我們不必同意。

限制要求必須簽署和註明日期，閣下必須說明保存資料的 Cleveland Clinic 醫院或設施。要求內容還應說明閣下要限制的資料，表明閣下要限制使用或披露資料還是兩者皆要限制，並且告訴我們不應該收到限制資料的人士。閣下必須將書面要求提交至健康資料管理部門。我們會告訴閣下我

們是否同意閣下的要求。如果同意，我們將遵守閣下的要求，除非需要該資料為閣下提供緊急治療。Cleveland Clinic 健康資料管理部門的郵寄地址及聯絡資料載於本文件末端。

**要求機密通訊的權利：**閣下有權要求我們以特定方式（例如僅透過電話或電郵）或在特定地點（例如僅在工作地點或家中）與閣下溝通健康事宜。我們將同意所有合理要求。閣下不需要告訴我們閣下要求的原因，我們並不會過問。閣下的機密通訊要求必須以書面提出，並且必須簽署及註明日期，同時必須說明進行機密通訊的 Cleveland Clinic 醫院或設施，並指定如何聯絡閣下或希望聯繫的地點。閣下必須將書面要求送交健康資料管理部門。Cleveland Clinic 健康資料管理部門的郵寄地址及聯絡資料載於本文件末端。

**索取本通知的紙本副本權：**閣下有權獲得本通知的紙本副本。閣下可以隨時向我們要求提供本通知的副本。即使閣下同意以電子方式接收本通知，閣下仍然有權獲得一份紙本副本。閣下可以在我們的任何設施獲取本通知的紙本副本，或致電 216.444.1709（免費電話 800.223.2273 內線 41709）向 Cleveland Clinic 企業合規與商業道德辦公室索取。閣下亦可於我們的網站瀏覽本通知：<https://my.clevelandclinic.org/about/website/privacy-practices>。

## 投訴

如果閣下認為自己的私隱權受到侵犯，可以向 Cleveland Clinic 企業合規與商業道德辦公室或美國衛生及公共服務部秘書投訴。如要向 Cleveland Clinic 提出投訴，閣下必須將書面投訴提交至 Cleveland Clinic 企業合規與商業道德辦公室，地址為：3050 Science Park Drive, AC321 Beachwood, OH 44122。閣下不會因提出投訴而受到處罰。

## 更改本通知

Cleveland Clinic 可隨時更改本通知。本通知的任何更改可能適用於我們已經保存有關閣下的健康資料，以及我們將來收到的任何資料。我們會在轄下各設施及我們的網站 <https://my.clevelandclinic.org/about/website/privacy-practices> 張貼最新版本的通知。

## 問題

如對本通知有任何疑問，閣下可致電 Cleveland Clinic 企業合規與商業道德辦公室（電話 216.444.1709，免費專線 800.223.2273，內線 41709）。

**CLEVELAND CLINIC 健康資料管理部門聯絡資料（適用於俄亥俄州、內華達州及佛羅里達州設施）**

郵件請寄往：HIM Department, Cleveland Clinic Foundation, Health Data Services Ab7, 9500 Euclid Ave., Cleveland, Ohio 44195。

如欲了解更多關於索取病歷記錄的資訊，請致電健康資料管理部門（電話：216.444.5580）或瀏覽網站 <https://my.clevelandclinic.org/patients/information/medical-records>。

## 物質使用障礙治療計劃： 物質使用障礙記錄的保密規定

Cleveland Clinic 設有專門的部門、醫生及其他醫護人員，專責提供藥物或酒精治療相關服務（「治療計劃」）。此等治療計劃所保存的病人記錄，受額外的聯邦保密法律及規例所保護。本節是對本通知其他內容的補充，並說明以下事項：

- 閣下的物質使用障礙記錄可如何被 Cleveland Clinic 使用及披露
- 閣下對自身治療計劃記錄所擁有的權利
- 如何就閣下治療計劃記錄的私隱或安全受侵犯，或閣下對該等記錄的權利受侵犯提出投訴

閣下有權獲取本節通知的副本（紙本或電子版），並可致電 216.425.7411 (Lutheran Hospital) 或 330.436.0950 (Akron General) 與各設施的行為健康臨床主管討論相關內容。如有任何疑問，您的查詢將獲適當處理。

**治療計劃記錄的允許使用及披露情況：**Cleveland Clinic 可按下文所述或在取得閣下書面同意後，使用及披露閣下的治療計劃記錄。

### 無須同意即可使用及披露治療計劃記錄的情況

- 用於與治療計劃內部，或對治療計劃擁有直接行政管轄權的實體中，因提供診斷、治療或轉介治療而需要知悉該等資料的其他員工溝通；
- 如閣下在治療計劃的場所內，或針對在治療計劃工作的人員，犯下或威脅犯下罪行，向執法機構或人員披露；
- 向適當的州份或地方當局舉報可疑的虐待或忽視兒童事件；
- 依據法院命令（該命令必須包括傳票或其他法律授權，要求我們分享閣下的資料），具體情況詳見下文「在法律程序中對治療計劃記錄的使用或披露」部分；
- 按法律規定，必須收集與死因或其他生命統計相關的死者資料；
- 在醫療緊急情況下，向醫療人員披露；
- 用於研究、審計或計劃評估活動；
- 向公共衛生機構披露，惟該等資料必須已去識別化；或
- 向治療計劃的合資格服務機構或業務夥伴披露，該機構為根據書面協議向治療計劃提供特定服務的個別組織。

### 必須獲得同意方可使用及披露的情況

- 就付款及醫療護理營運之目的，Cleveland Clinic 要求閣下提供單次同意，以涵蓋將來所有為付款及醫療護理營運目的而進行之使用或披露。當閣下的治療計劃記錄被披露予另一《健康保險可攜性與責任法案》涵蓋實體（例如受《健康保險可攜性與責任法案》要求約束的其他醫療護理提供者或醫療保險公司）或業務夥伴（定義見上文），該接收方可以按照法律及本通知的規定披露閣下的資料。然而，如治療計劃記錄擬用於針對閣下的民事、刑事、行政或法律程序中，閣下將需要另外提供書面同意。

**撤銷同意：**閣下可隨時向各設施的行為健康臨床主管提交書面要求，以撤銷閣下的同意，但我們無法收回任何在閣下同意下已進行的健康資料使用或披露行為。

- 適用於 Cleveland Clinic Lutheran Hospital 酒精及藥物康復中心：1730 W 25th St., Suite 2A, Cleveland, Ohio 44113

- 適用於 Cleveland Clinic Akron General 酒精及藥物康復中心：3600 W Market St., Suite 102, Akron, Ohio 44333

**在法律程序中對治療計劃記錄的使用或披露：**在未取得閣下書面同意或法院命令的情況下，閣下的治療計劃記錄、從其他物質使用障礙治療計劃接收的記錄，或關於此等記錄的證詞，均不得在任何針對閣下進行的民事、行政、刑事或立法程序中分享。記錄僅可依據法院命令披露，且必須事先向閣下及／或 Cleveland Clinic 發出通知，並給予其提出異議的機會。法院命令必須包括傳票或其他要求我們分享閣下記錄的法律授權。

**閣下對自身治療計劃記錄享有的權利：**作為治療計劃的病人，閣下享有本私隱實務通知所列明的各項權利。此外，閣下還享有以下與治療計劃記錄相關的特定權利：

- **獲取中介機構披露記錄清單的權利：**如閣下同意透過中介機構（例如健康資料交換所）分享閣下的治療計劃記錄，閣下有權獲取該中介機構在過去三 (3) 年內的披露記錄清單。如欲索取中介機構的披露記錄清單，閣下必須向該中介機構提交要求。

**問題或投訴：**如對本「物質使用障礙治療計劃」章節有任何疑問、認為閣下的私隱權利受到侵犯，或希望提出投訴，請參閱上文「查詢」及「投訴」部分以獲取更多資訊。

**NOTICE OF AVAILABILITY OF LANGUAGE ASSISTANCE SERVICES AND AUXILIARY AIDS AND SERVICE**

**ENGLISH:** ATTENTION: Free language assistance services are available to you. Appropriate auxiliary aids and services to provide information in accessible formats are also available free of charge. Call 1-833-858-1813 (TTY: 711) or speak to your provider.

**Spanish:** ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. También están disponibles de forma gratuita ayuda y servicios auxiliares apropiados para proporcionar información en formatos accesibles. Llame al 1-833-858-1813 (TTY: 711) o hable con su proveedor.

**French Creole:** ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd aladispozisyon w gratis pou lang ou pale a. Èd ak sèvis siplemantè awopriye pou bay enfòmasyon nan fòma aksesib yo disponib gratis tou. Rele nan 1-833-858-1813 (TTY: 711) oswa pale avèk founisè w la.

**Chinese (simplified):** 备注：您可获得免费的语言协助服务。还可免费提供适当的辅助工具和服务，以无障碍格式提供信息。请致电 1-833-858-1813 (TTY: 711) 或咨询您的医疗服务提供者。

**Chinese (traditional):** 注意：您可獲得免費的語言協助服務。同時也免費提供適當的輔助和服務，讓您以無障礙方式獲得資訊。請致電 1-833-858-1813（聽語障專線：711）或與您的醫療服務提供者洽談。

**Vietnamese:** LUU Ý: Nếu bạn nói tiếng Việt, chúng tôi cung cấp miễn phí các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ. Các hỗ trợ dịch vụ phù hợp để cung cấp thông tin theo các định dạng dễ tiếp cận cũng được cung cấp miễn phí. Vui lòng gọi theo số 1-833-858-1813 (Người khuyết tật: 711) hoặc trao đổi với người cung cấp dịch vụ của bạn.

**Tagalog:** PAALALA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, magagamit mo ang mga libreng serbisyon tulong sa wika. Magagamit din nang libre ang mga naaangkop na auxiliary na tulong at serbisyong upang magbigay ng impormasyon sa mga naa-access na format. Tumawag sa 1-833-858-1813 (TTY: 711) o makipag-usap sa iyong provider.

**French:** ATTENTION : Si vous parlez Français, des services d'assistance linguistique gratuits sont à votre disposition. Des aides et services auxiliaires appropriés pour fournir des informations dans des formats accessibles sont également disponibles gratuitement. Appelez le 1-833-858-1813 (TTY : 711) ou parlez à votre fournisseur.

**Nepali:** ध्यानदिनुहोस्: तपाईंकालागि भाषासहायता सेवाहरूनि: शुल्कउपलब्धछन्। पहुँचयोग्य ढाँचामाजानकारी प्रदानगर्नुपर्युक्त सहायक सहायतार सेवाहरूपनिनि: शुल्कउपलब्धछन्। 1-833-858-1813 (TTY: 711) माकलगर्नुहोस्वा आप्नो प्रदायक सँगकुरागर्नुहोस्।

**Portuguese:** ATENÇÃO: Serviços gratuitos de assistência linguística estão disponíveis para você. Ajudas e serviços auxiliares apropriados para fornecer informações em formatos acessíveis também estão disponíveis gratuitamente. Ligue para 1-833-858-1813 (TTY: 711) ou fale com seu médico.

**Arabic:** إذا كنت تتحدث اللغة العربية، فستتوفر لك خدمات المساعدة اللغوية المجانية. كما تتوفر وسائل مساعدة (TTY: 711) وخدمات مناسبة لتوفير المعلومات بتنسيقات يمكن الوصول إليها مجاناً. اتصل على الرقم 1-833-858-1813 أو تحدث إلى مقدم الخدمة.

**Russian:** ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русский, вам доступны бесплатные услуги языковой поддержки. Соответствующие вспомогательные средства и услуги по предоставлению информации в доступных форматах также предоставляются бесплатно. Позвоните по телефону 1-833-858-1813 (TTY: 711) или обратитесь к своему поставщику услуг.

**German:** ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlose Sprachassistenzdienste zur Verfügung. Entsprechende Hilfsmittel und Dienste zur Bereitstellung von Informationen in barrierefreien Formaten stehen ebenfalls kostenlos zur Verfügung. Rufen Sie 1-833-858-1813 (TTY: 711) an oder sprechen Sie mit Ihrem Provider.

**Korean:** 주의:

[한국어]를 사용하시는 경우 무료 언어지원 서비스를 이용하실 수 있습니다. 이용 가능한 형식으로 정보를 제공하는 적절한 보조기구 및 서비스도 무료로 제공됩니다. 1-833-858-1813 (TTY: 711) 번으로 전화하거나 서비스제공업체에 문의하십시오.

**Italian:** ATTENZIONE: se parli Italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Sono inoltre disponibili gratuitamente ausili e servizi ausiliari adeguati per fornire informazioni in formati accessibili. Chiama l'1-833-858-1813 (TTY: 711) o parla con il tuo fornitore.

**Polish:** UWAGA: Osoby mówiące po polsku mogą skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Dodatkowe pomoce i usługi zapewniające informacje w dostępnych formatach są również dostępne bezpłatnie. Zadzwoń pod numer 1-833-858-1813 (TTY: 711) lub porozmawiaj ze swoim dostawcą.

**Serbian:** PAŽNJA: Besplatne usluge jezičke pomoći su vam na raspolaganju. Odgovarajuća pomoćna sredstva i usluge za pružanje informacija u dostupnim formatima su takođe dostupni besplatno. Pozovite 1-833-858-1813 (TTY: 711) ili razgovarajte sa svojim pružaocem usluga.

**Croatian:** PAŽNJA: Dostupne su vam besplatne usluge jezične pomoći. Odgovarajuća pomoćna pomagala i usluge za pružanje informacija u pristupačnim formatima također su dostupni besplatno. Nazovite 1-833-858-1813 (TTY: 711) ili razgovarajte sa svojim pružateljem usluga.

**Japanese:** 注：日本語を話される場合、無料の言語支援サービスをご利用いただけます。アクセシブル（誰もが利用できるよう配慮された）な形式で情報を提供するための適切な補助支援やサービスも無料でご利用いただけます。1-833-858-1813 (TTY: 711) までお電話ください。または、ご利用の事業者にご相談ください。